



Level 1

Kodi ndi chiyani ichi? Authors: Ann Roberts, Kate Sidley

Illustrator: Robyn Penn

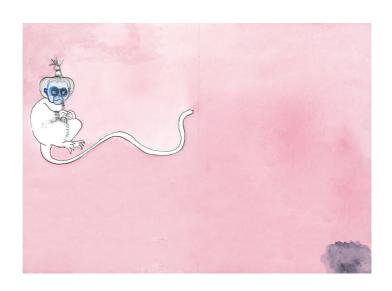
Translator: Agnes N.Singine Nyendwa



Kodi ndi chiyani ichi?



Kodi ndi chiyani ichi? Chili ndi phuno yaitali. Sichili ngati ine.



Kodi ndi chiyani ichi? Chili ndi mchila. Sichili ngati ine.





Kodi ndi chiyani ichi? Ugh! Nthenga zake zili kuti? Sichili ngati ine.



Kodi ndi chiyani ichi? Onani timiyendo tating'ono. Sichili ngati ife.



Kodi muganiza kuti ndi choopsa?



kodi uganiza kuti chifuna kutidya?



Atchoo!



Aargh! Eek! Thawa!



Chili kutithamangitsa!



Samal ani. Bwererani.



Kodi ndi chiyani ichi? Ndi mwana wakhanda monga ine!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

## Story Attribution:

This story:Kodi ndi chiyani ichi?is translated byAgnes N.Singine Nyendwa. The © for this translation lies with Agnes N.Singine Nyendwa, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'What is it?', byAnn Roberts,Kate Sidley. © Book Dash , 2015.

Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

## **Images Attributions:**

Cover page:A shadow of a child, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved.

Released under CC BY 4.0 license.Page 2:Animals hanging from a branch, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:An animal with a trunk, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4:A monkey, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:A flying owl, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:Feet with claws, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:An animal with a trunk talking, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A monkey's face, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A shadow, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Eyes shining in the dark, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Eyes shining in the dark, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Eyes shining in the dark, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:Eyes shining in the dark, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved.

@ <u>0</u>

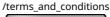
Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

## **Images Attributions:**

Page 11:Animals and birds fleeing from a baby, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:Little marsupial and a baby, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 13:Little marsupial and a baby expressing affection, byRobyn Penn© Robyn Penn, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in





Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

## Kodi ndi chiyani ichi? (Chinyanja) Kodi ndi chiyani ichi? Sichili ngati ine. Kodi uganiza kuti ndi choopsa?

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India -- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!